

## B2.42.3 Expresar desacuerdo: claro que no, yo no creo, no tienes razón...



Expressar desacordo: claro que no, yo no creo, no tienes razón...

Há expressões para mostrar desacordo total ou parcial num debate.

Expresiones	Ejemplos
No tienes razón / Yo no estoy de acuerdo	- La noticia de última hora es solo un rumor. (- A notícia de última hora é apenas um boato.) - <b>No tienes razón</b> , la ha confirmado la prensa esta mañana. (- Você não tem razão, a imprensa confirmou isso esta manhã.)
Creo que te equivocas	- El problema es que nadie quiere comunicarse. (- O problema é que ninguém quer se comunicar.) - <b>Creo que te equivocas</b> , lo que falta es una mejor organización. (- Acho que você está enganado, o que falta é uma melhor organização.)
Yo pienso justo lo contrario / Yo opino que no	- Debater no sirve para nada en esta empresa. (- Debater não serve para nada nesta empresa.) - <b>Yo pienso justo lo contrario</b> , ayuda a mejorar la comunicación interna. (- Eu penso exatamente o contrário, ajuda a melhorar a comunicação interna.)
Pues a mí no me lo parece / No me resulta	- Su comentario fue muy profesional. (- O comentário dele(a) foi muito profissional.) - <b>Pues a mí no me lo parece</b> , fue poco claro y confuso. (- Pois para mim não parece, foi pouco claro e confuso.)
Yo no comparto tu opinión / No lo veo igual	- Esta estrategia es la mejor opción. (- Esta estratégia é a melhor opção.) - <b>Yo no comparto tu opinión</b> , creo que necesitamos analizar más alternativas. (- Eu não compartilho a sua opinião, acho que precisamos analisar mais alternativas.)
Claro que no / ¡En absoluto!	- ¿Crees que la comunicación fue transparente? (- Você acha que a comunicação foi transparente?) - <b>¡En absoluto!</b> , ocultaron información relevante. (- De jeito nenhum!, esconderam informação relevante.)
No, no, eso no es verdad / Estás muy equivocado	- La empresa no informó a nadie. (- A empresa não informou ninguém.) - <b>No, no, eso no es verdad</b> , enviaron un comunicado oficial. (- Não, não, isso não é verdade, enviaram um comunicado oficial.)

### 1. Traduza e escolha a resposta correta

1. - ¿De verdad crees que la noticia de última hora es solo un rumor? - \_\_\_\_\_, la ha confirmado la prensa esta mañana. (- Você realmente acha que a notícia de última hora é apenas um boato? - Você não tem razão, a imprensa confirmou isso esta manhã.)
- a. No tiene razón      b. No te tienes razón      c. No tienes razon  
d. No tienes razón

2. - Me parece que debatir no sirve para nada en esta empresa. - \_\_\_\_\_: nos ayuda a mejorar la comunicación interna. (- *Acho que debater não serve para nada nesta empresa. - Eu penso exatamente o contrário: isso nos ajuda a melhorar a comunicação interna.*)
- a. Yo pienso lo justo contrario      b. Yo pienso justo el contrario  
c. Yo pienso justo lo contraria      d. Yo pienso justo lo contrario
3. - Según él, la comunicación fue transparente. - \_\_\_\_\_ Ocultaron información relevante en el comunicado oficial. (- *Segundo ele, a comunicação foi transparente. - De jeito nenhum! Eles ocultaram informação relevante no comunicado oficial.*)
- a. En lo absoluto      b. ¡En absoluta!  
c. ¡Absolutamente no!  
d. ¡En absoluto!
4. - Yo estoy de acuerdo en que lo mejor es comunicarnos por escrito. - Pues yo no estoy de acuerdo \_\_\_\_\_ eso: prefiero hablarlo personalmente. (- *Eu concordo que o melhor é nos comunicarmos por escrito. - Pois eu não concordo com isso: prefiro falar pessoalmente.*)
- a. a      b. en      c. con      d. de

1. No tienes razón 2. Yo pienso justo lo contrario 3. ¡En absoluto! 4. con



## 2. Rewrite the phrases (QR: IA+)

1. (No tienes razón) - La noticia de última hora es solo un rumor. - \_\_\_\_\_, la ha confirmado la prensa esta mañana.
- \_\_\_\_\_
- (- *A notícia de última hora é apenas um rumor. - Você não tem razão, a imprensa a confirmou esta manhã.*)
2. (Creo que te equivocas) - El problema es que nadie quiere comunicarse. - \_\_\_\_\_, lo que falta es una mejor organización.
- \_\_\_\_\_
- (- *O problema é que ninguém quer se comunicar. - Acho que você está enganado: o que falta é uma melhor organização.*)
3. (Yo pienso justo lo contrario) - Debatir no sirve para nada en esta empresa. - \_\_\_\_\_, ayuda a mejorar la comunicación interna.
- \_\_\_\_\_
- (- *Debater não serve para nada nesta empresa. - Eu penso exatamente o contrário; ajuda a melhorar a comunicação interna.*)
4. (Pues a mí no me lo parece) - Su comentario fue muy profesional. - \_\_\_\_\_, fue poco claro y confuso.
- \_\_\_\_\_
- (- *O comentário dele foi muito profissional. - Pois para mim não parece: foi pouco claro e confuso.*)
1. - La noticia de última hora es solo un rumor. - No tienes razón, la ha confirmado la prensa esta mañana. 2. - El problema es que nadie quiere comunicarse. - Creo que te equivocas: lo que falta es una mejor organización. 3. - Debatir no sirve para nada en esta empresa. - Yo pienso justo lo contrario; ayuda a mejorar la comunicación interna. 4. - Su comentario fue muy profesional. - Pues a mí no me lo parece: fue poco claro y confuso.

## 3. Corrija o erro

1. No creo que el informe sea claro. - Yo también.
- \_\_\_\_\_

Não acho que o relatório seja claro. - Eu também não.

2. No estoy de acuerdo en tu propuesta de plazos.

---

Não estou de acordo com a tua proposta de prazos.

**1.** *No creo que el informe sea claro. - Yo tampoco.* **2.** *No estoy de acuerdo con tu propuesta de plazos.*